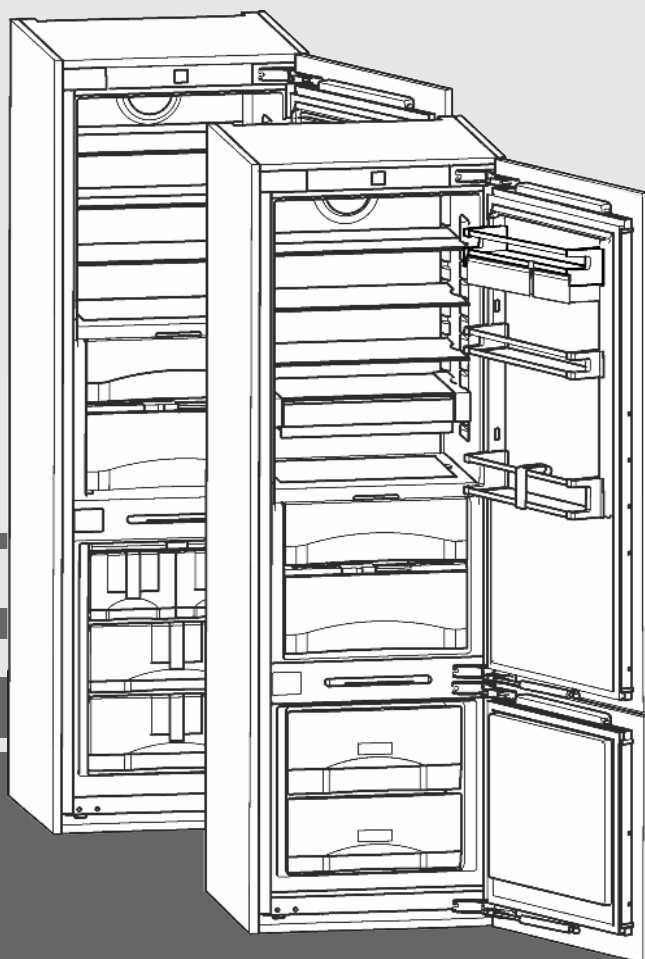


# Istruzioni per l'uso

Combinato da incasso con BioFresh

IT



20200605 **7086538 - 01**

ICBP/ (S)ICBN

**LIEBHERR**

## Indice

<b>1</b>	<b>Panoramica dell'apparecchio.....</b>	<b>2</b>
1.1	Panoramica degli apparecchi e delle dotazioni.....	2
1.2	Campo d'impiego dell'apparecchio.....	2
1.3	Conformità.....	3
1.4	Dati prodotto.....	3
1.5	Database EPREL.....	3
1.6	Risparmio energetico.....	3
<b>2</b>	<b>Avvertenze generali di sicurezza.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Elementi di comando e di visualizzazione.....</b>	<b>5</b>
3.1	Elementi di comando e di controllo.....	5
3.2	Display della temperatura.....	5
<b>4</b>	<b>Avviamento.....</b>	<b>5</b>
4.1	Accensione dell'apparecchio.....	5
<b>5</b>	<b>Uso.....</b>	<b>5</b>
5.1	Sicurezza bambini.....	5
5.2	Allarme porta.....	6
5.3	Allarme temperatura.....	6
5.4	Vano frigorifero.....	6
5.5	Vano BioFresh.....	9
5.6	Vano congelatore.....	11
<b>6</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>14</b>
6.1	Sbrinamento manuale*.....	14
6.2	Sbrinamento con funzione NoFrost*.....	15
6.3	Pulizia dell'apparecchio.....	15
6.4	Pulizia dell'IceMaker*.....	15
6.5	Servizio di assistenza.....	15
<b>7</b>	<b>Guasti.....</b>	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>Messa fuori servizio.....</b>	<b>17</b>
8.1	Chiusura dell'alimentazione dell'acqua*.....	17
8.2	Spegnimento dell'apparecchio.....	17
8.3	Messa fuori servizio.....	17
<b>9</b>	<b>Smaltimento dell'apparecchio.....</b>	<b>18</b>

Il costruttore è impegnato costantemente nello sviluppo di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche nella forma, nella dotazione e nella tecnica.

Per poter conoscere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le avvertenze contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, sono possibili differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente a determinati apparecchi, sono contraddistinti con un asterisco (\*).

**Le istruzioni per eseguire le operazioni sono contraddistinte da un ►, i risultati delle operazioni con un ▷.**

## 1 Panoramica dell'apparecchio

### 1.1 Panoramica degli apparecchi e delle dotazioni

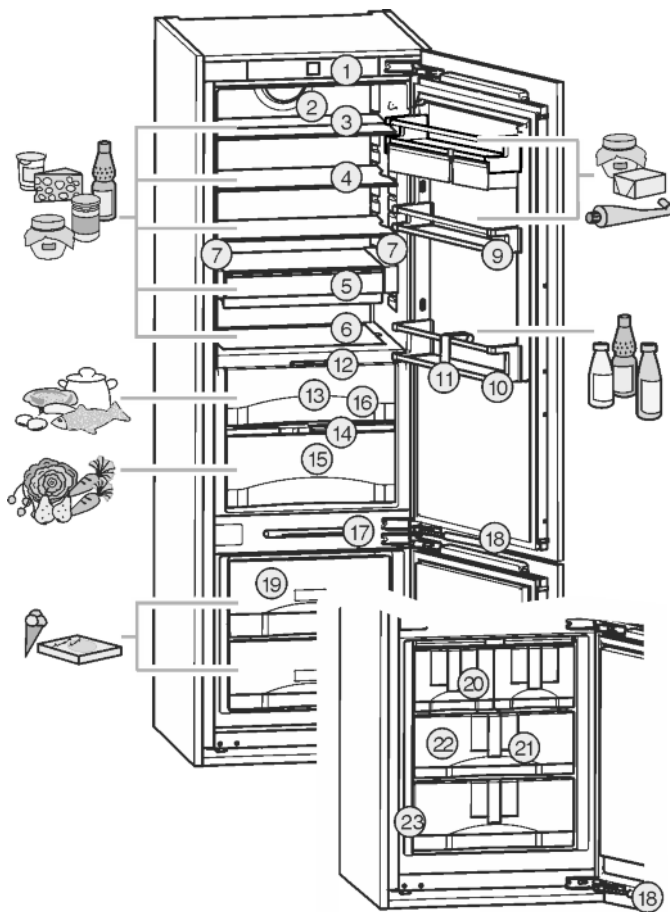


Fig. 1

- |  |   |
|--|---|
| (1) Elementi di comando e di controllo       | (13) DrySafe                                      |
| (2) Ventilatore                              | (14) Coperchio cassetto Safe per frutta e verdura |
| (3) Ripiani, ripartiti                       | (15) Cassetto Safe per frutta e verdura           |
| (4) Ripiani                                  | (16) Foro di scarico                              |
| (5) VarioSafe*                               | (17) Illuminazione LED, vano congelatore          |
| (6) Mensola portabottiglie variabile         | (18) Ammortizzatore di chiusura                   |
| (7) Colonna luminosa LED, su entrambi i lati | (19) Cassetto estraibile per congelazione         |
| (8) VarioBox                                 | (20) IceMaker*                                    |
| (9) Portavasetti*                            | (21) Sistema informativo*                         |
| (10) Portabottiglie                          | (22) Elemento refrigerante                        |
| (11) Fermo per portabottiglie                | (23) Targhetta identificativa                     |
| (12) Illuminazione LED, vano BioFresh        |   |

#### Nota

- Conservare gli alimenti come indicato nella figura. In questo modo l'apparecchio lavora risparmiando energia.
- Allo stato della consegna ripiani, cassette o cestelli sono disposti in modo da garantire un'efficienza energetica ottimale.

### 1.2 Campo d'impiego dell'apparecchio

#### Uso conforme

Il dispositivo è adatto esclusivamente al raffreddamento di generi alimentari in ambito domestico o simile. Questo vale ad es. per l'utilizzo

- in angoli cucina, pensioni con prima colazione,
- da parte di ospiti di agriturismi, hotel, motel e altri alloggi,
- nel catering e in servizi simili nella grande distribuzione.

Tutte le altre modalità d'impiego non sono consentite.

### Prevedibile uso non conforme

I seguenti tipi d'impiego sono vietati:

- conservazione e refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE
- impiego in zone a rischio di esplosione

Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento.

### Classi climatiche

L'apparecchio è progettato, a seconda della classe climatica, per l'esercizio a determinate temperature ambiente. La classe climatica dell'apparecchio è indicata sulla targhetta identificativa.

### Nota

- Per garantire un funzionamento perfetto, rispettare le temperature ambiente indicate.

Classe climatica	per temperature ambiente da
SN	10 °C fino a 32 °C
N	16 °C fino a 32 °C
ST	16 °C fino a 38 °C
T	16 °C fino a 43 °C

### 1.3 Conformità

Il circuito del refrigerante è stato sottoposto a prova di tenuta. Installato l'apparecchio è conforme alle vigenti norme di sicurezza e alle direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e 2010/30/UE.

Il vano BioFresh soddisfa i requisiti di un vano frigorifero come previsto dalla norma EN ISO 62552:2020.

### 1.4 Dati prodotto

Come previsto dal regolamento (UE) 2017/1369 i dati prodotto solo presenti sull'apparecchio. La scheda dati completa del prodotto è disponibile sul sito web Liebherr nell'area Download.

### 1.5 Database EPREL

Dal 1° marzo 2021 i dati relativi alla classe di consumo energetico e ai requisiti della progettazione ecocompatibile sono

disponibili nel database europeo dei prodotti (EPREL). Il database dei prodotti è consultabile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Viene richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta di identificazione.

### 1.6 Risparmio energetico

- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non installare l'apparecchio in luogo esposto alle radiazioni solari dirette, accanto a una cucina, calorifero e fonti di calore simili.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambientale (vedere 1.2 Campo d'impiego dell'apparecchio). In caso di variazioni della temperatura ambientale da quella normale di 25 °C, il consumo di energia può variare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.
- Ordinare gli alimenti classificandoli (vedere 1 Panoramic dell'apparecchio).
- Impacchettare correttamente tutti gli alimenti e conservarli coperti. Si evita in questo modo il formarsi della brina.
- Estrarre gli alimenti solo per il tempo necessario, per evitare che si riscaldino troppo.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.
- Scongellare i cibi surgelati nel vano frigorifero.
- Se nell'apparecchio si forma uno spesso strato di brina: sbrinare l'apparecchio.\*
- Per periodi di vacanza piuttosto prolungati impiegare la funzione vacanza (vedere 5.4.4 Programma vacanze).

## 2 Avvertenze generali di sicurezza

### Pericoli per l'utente:

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che siano sorvegliati e istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ai pericoli connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. I bambini senza sorveglianza non possono eseguire la pulizia e la manutenzione che spetta all'utente. I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare l'apparecchio. I bambini di età inferiore ai 3 anni, se non costantemente sorvegliati, non devono avvicinarsi all'apparecchio.
- Se l'apparecchio è staccato dalla rete, affermare sempre la spina. Non tirare per il cavo.
- In caso di guasto staccare la spina o disinnescare il fusibile.
- Non danneggiare il cavo di allacciamento alla rete. Non mettere in funzione l'apparecchio con il cavo di allacciamento alla rete.
- Far eseguire le riparazioni, gli interventi sull'apparecchio e la sostituzione del cavo di alimentazione solo dal servizio di assistenza

## Avvertenze generali di sicurezza

- o da altro personale tecnico appositamente qualificato.
- Montare, collegare e smaltire l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.
- Mettere in funzione l'apparecchio solo in mobili stabili.
- Vi preghiamo di conservare accuratamente le istruzioni per l'uso e di trasmetterle eventualmente a futuri proprietari
- Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un collegamento fisso alla rete idrica difettoso.

### Pericolo di incendio:

- Il refrigerante contenuto (dati sulla targhetta identificativa) è ecologico, ma infiammabile. Il refrigerante che schizza fuori può incendiarsi.
  - Non danneggiare le condutture del circuito di raffreddamento.
  - Non operare all'interno dell'apparecchio con fonti di accensione.
  - Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori, gelatiere etc.).
  - Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Rivolgersi al servizio clienti.
- Non conservare sostanze esplosive o spray con propellenti combustibili come p. es. butano, propano, pentano ecc. nell'apparecchio. Tali spray sono riconoscibili dai dati riportati sull'etichetta stampata o da un simbolo di fiamma. L'eventuale fuoriuscita di gas può incendiare i componenti elettrici.
- Conservare le bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'eventuale fuoriuscita di alcool può incendiare i componenti elettrici.

### Pericolo di caduta e ribaltamento:

- Non usare zoccolo, cassette, ante ecc. come pedane o come punto di appoggio. Questo vale in particolare per i bambini.

### Pericolo di avvelenamento alimentare:

- Non consumare gli alimenti conservati troppo a lungo.

### Pericolo di congelamento, insensibilità e dolori:

- Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o con il prodotto refrigerato o congelato oppure adottare misure di protezione, p. es. utilizzare guanti di protezione.

### Pericolo di lesioni e di danni:

- il vapore caldo può provocare lesioni. Per lo sbrinamento non utilizzare apparecchi elettrici di pulizia con calore o a vapore, fiamme libere o spray per lo sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

### Pericolo di schiacciamento:

- durante l'apertura e la chiusura della porta non afferrare la cerniera. Le dita possono rimanere incastrate.

### Simboli sull'apparecchio:



il simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio presente nel compressore e avverte del seguente pericolo: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Nel funzionamento normale non sussiste alcun pericolo.



Il simbolo si trova nel compressore e segnala il pericolo di sostanze infiammabili. Non rimuovere l'adesivo.



Questo adesivo o uno simile si può trovare sul retro dell'apparecchio. Si riferisce ai pannelli imballati con materiale espanso nella porta e/o nell'apparecchio. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Non rimuovere l'adesivo.

### Rispettare le avvertenze specifiche riportate negli altri capitoli:

	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

## 3 Elementi di comando e di visualizzazione

### 3.1 Elementi di comando e di controllo

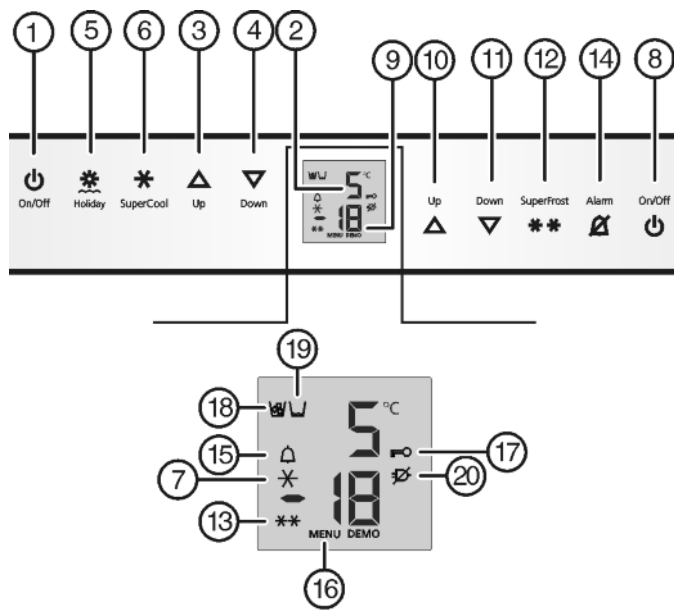


Fig. 2

- |  |   |
|--|---|
| (1) Tasto On/Off del vano frigorifero              | (11) Tasto di regolazione Down del vano congelatore |
| (2) Display della temperatura del vano frigorifero | (12) Tasto SuperFrost                               |
| (3) Tasto di regolazione Up del vano frigorifero   | (13) Simbolo SuperFrost                             |
| (4) Tasto di regolazione Down del vano frigorifero | (14) Tasto di allarme                               |
| (5) Tasto Holiday                                  | (15) Simbolo Allarme                                |
| (6) Tasto SuperCool                                | (16) Simbolo Menu                                   |
| (7) Simbolo SuperCool                              | (17) Simbolo Sicurezza bambini                      |
| (8) Tasto On/Off del vano congelatore              | (18) Simbolo IceMaker                               |
| (9) Display della temperatura del vano congelatore | (19) Simbolo Serbatoio dell'acqua*                  |
| (10) Tasto di regolazione Up del vano congelatore  | (20) Simbolo Guasto di rete                         |

### 3.2 Display della temperatura

In funzionamento normale indica:

- la temperatura più alta del congelatore
- la temperatura impostata del frigorifero

Il display della temperatura del congelatore lampeggia:

- la temperatura impostata viene modificata
- dopo l'accensione la temperatura non è ancora sufficientemente fredda
- la temperatura è salita di diversi gradi


Nel display lampeggiano delle linee:

- la temperatura del vano congelatore è superiore a 0 °C.

Le seguenti indicazioni segnalano un guasto. Cause possibili e misure per eliminare il guasto: (vedere 7 Guasti) .

- **F0** fino a **F9**

- **FE\***

- Il simbolo guasto di rete  lampeggia.

## 4 Avviamento

### 4.1 Accensione dell'apparecchio

#### Nota

Il produttore raccomanda:

- Inserire i prodotti congelati a -18 °C o a temperature inferiori.

Accendere l'apparecchio ca. 2 ore prima del primo inserimento dei prodotti.

#### 4.1.1 Accensione dell'intero apparecchio tramite vano congelatore

- Aprire la porta.
- Premere il tasto On/Off vano congelatore Fig. 2 (8).
- ▷ Il display della temperatura del vano frigorifero visualizza la temperatura corrente nel vano interno.
- ▷ Il display della temperatura vano congelatore e il simbolo dell'allarme lampeggiano finché la temperatura non è sufficientemente fredda. Se la temperatura è superiore a 0 °C lampeggiano delle linee, se è inferiore, lampeggia la temperatura attuale.
- ▷ Se nel display è visualizzato "DEMO", è attivata la modalità DEMO. Rivolgersi al servizio di assistenza.

#### 4.1.2 Accensione del vano frigorifero e del vano BioFresh

#### Nota


Assenza prolungata, come ferie

- Il vano frigorifero può essere spento / acceso separatamente dal vano congelatore.

- Aprire la porta.
- Premere il tasto On/Off vano frigorifero Fig. 2 (1).
- ▷ Il vano frigorifero e il vano BioFresh sono accesi: Il display della temperatura del vano frigorifero Fig. 2 (2) si illumina. All'apertura della porta del vano frigorifero si illumina l'illuminazione interna.

## 5 Uso

### 5.1 Sicurezza bambini

La sicurezza bambini assicura che i bambini giocando non spengano inavvertitamente l'apparecchio. 

#### 5.1.1 Regolazione della sicurezza bambini

- Attivazione del modo regolazione: Premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12) per ca. 5 sec.
- ▷ Sul display lampeggia **c**.
- ▷ Il simbolo Menu Fig. 2 (16) si illumina.
- Premere brevemente il tasto SuperFrost Fig. 2 (12) per confermare.

Nel display viene visualizzato **c!**:

- Per inserire la sicurezza bambini premere brevemente il tasto SuperFrost Fig. 2 (12).
- ▷ Il simbolo Sicurezza bambini Fig. 2 (17) si illumina. Nel display lampeggia **c**.

Se nel display viene visualizzato **c0:]**:

- Per disinserire la sicurezza bambini premere brevemente il tasto SuperFrost Fig. 2 (12).

- ▷ Il simbolo Sicurezza bambini *Fig. 2 (17)* si spegne. Nel display lampeggia **c**.
  - ▶ Disattivazione del modo regolazione: premere il tasto On/Off vano congelatore *Fig. 2 (8)*.
- o-**
- ▶ Attendere 5 min.
- ▷ Nel display della temperatura viene visualizzata nuovamente la temperatura.

## 5.2 Allarme porta

Per vano frigorifero/Biofresh e vano congelatore  
Se la porta rimane aperta per più di 60 secondi, viene emesso un allarme acustico.

L'allarme acustico si spegne automaticamente quando la porta viene chiusa.



### 5.2.1 Disattivazione dell'allarme porta

Con la porta aperta l'allarme acustico può essere disattivato. L'allarme acustico è disattivato finché la porta è aperta.

- ▶ Premere il tasto Allarme *Fig. 2 (14)*.
- ▷ L'allarme porta si spegne.

## 5.3 Allarme temperatura

Se la temperatura del vano congelatore non è sufficientemente fredda, viene emesso un allarme acustico.

Contemporaneamente lampeggiano il display della temperatura e il simbolo Allarme *Fig. 2 (15)*.



Una temperatura troppo elevata può avere cause diverse:

- sono stati inseriti alimenti freschi caldi
- durante la sistemazione e il prelievo di alimenti è entrata troppa aria ambiente calda
- l'interruzione di corrente si è prolungata per un tempo piuttosto lungo
- l'apparecchio è difettoso

L'allarme acustico si disattiva automaticamente e il simbolo Allarme *Fig. 2 (15)* si spegne e il display della temperatura cessa di lampeggiare, quando la temperatura è di nuovo sufficientemente fredda.

Se lo stato di allarme permane: (vedere 7 Guasti) .

### Nota

Se la temperatura non è sufficientemente fredda, gli alimenti possono deteriorarsi.

- ▶ Controllare la qualità degli alimenti. Non consumare alimenti deteriorati.

### 5.3.1 Disattivazione dell'allarme temperatura

È possibile disattivare l'allarme acustico. Quando la temperatura è di nuovo sufficientemente fredda, la funzione di allarme è nuovamente attiva.

- ▶ Premere il tasto Allarme *Fig. 2 (14)*.
- ▷ L'allarme acustico si spegne.

## 5.4 Vano frigorifero

La circolazione naturale dell'aria nel vano frigorifero consente di creare zone a temperature differenti. La zona più fredda è situata immediatamente sopra il separatore verso il vano BioFresh e contro la parete posteriore. La zona superiore anteriore e la porta sono le zone più calde.

## 5.4.1 Refrigerazione degli alimenti

### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- ▶ Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

- ▶ Nella zona superiore e nella porta conservare burro e conserve. (vedere 1 Panoramica dell'apparecchio)
- ▶ Per confezionare gli alimenti utilizzare contenitori di plastica, metallo, alluminio o vetro riutilizzabili e le pellicole.
- ▶ Conservare carne o pesci crudi sempre in contenitori chiusi e puliti sul ripiano più in basso della zona del frigorifero, per evitare il contatto con altri alimenti o un possibile gocciolamento.
- ▶ Gli alimenti che assorbono o cedono facilmente odori o sapori, come pure i liquidi devono essere conservati sempre in contenitori chiusi o coperti.
- ▶ Utilizzare la superficie anteriore del fondo del vano frigorifero solo per appoggiare brevemente gli alimenti congelati, ad esempio nel riorganizzare o riordinare gli alimenti. Non lasciare però il prodotto in verticale, perché può essere spinto verso il retro o rovesciato nel chiudere la porta.
- ▶ Non stipare troppo gli alimenti, per consentire all'aria di circolare correttamente.

## 5.4.2 Regolazione della temperatura

La temperatura dipende dai seguenti fattori:

- la frequenza di apertura dello sportello
- durata di apertura della porta
- la temperatura ambiente del luogo di installazione
- il tipo, la temperatura e la quantità degli alimenti

La temperatura può essere regolata fra 9 °C e 3 °C, si raccomanda il valore di 5 °C.

### Nota

Se la temperatura deve essere inferiore a 3 °C:

- ▶ Regolare la temperatura di raffreddamento a 3 °C.
- ▶ Regolare la temperatura BioFresh su un valore compreso fra **b4** (leggermente inferiore) e **b1** (la temperatura più fredda) (vedere 5.5 Vano BioFresh)

- ▶ Regolazione della temperatura su valori più caldi: Premere il tasto di regolazione Up vano frigorifero *Fig. 2 (3)*.
- ▶ Regolazione della temperatura su valori più freddi: Premere il tasto di regolazione Down vano frigorifero *Fig. 2 (4)*.
- ▷ Quando si preme per la prima volta, nel display della temperatura vano frigorifero viene visualizzato il valore attuale.
- ▶ Modificare la temperatura di 1 °C: premere brevemente il tasto.
- ▶ Modifica continua della temperatura: Tenere premuto il tasto.
- ▷ Durante la regolazione il valore viene visualizzato lampeggiante.
- ▷ Circa 5 secondi dopo aver premuto l'ultimo tasto, viene visualizzata la temperatura effettiva. La temperatura si regola lentamente sul nuovo valore.

## 5.4.3 SuperCool



La funzione SuperCool attiva la massima potenza di raffreddamento. Per raggiungere le temperature più basse:

- nel vano frigorifero

Utilizzare la funzione SuperCool, per raffreddare rapidamente grandi quantità di alimenti.

Quando si attiva la funzione SuperCool, il ventilatore\* può funzionare. L'apparecchio funziona con la potenza massima di raffreddamento, per questo motivo il rumore del gruppo refrigerante può essere temporaneamente più forte.

La funzione SuperCool comporta un consumo di energia più elevato.

### Attivazione di SuperCool

- ▶ Premere brevemente il tasto SuperCool Fig. 2 (6).
- ▷ Il simbolo SuperCool Fig. 2 (7) si illumina nel display.
- ▷ La temperatura di raffreddamento si abbassa al valore più basso.
- ▷ La funzione SuperCool è inserita.
- ▷ La funzione SuperCool si disinserisce automaticamente. L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale a risparmio energetico.

### Disinserimento temporaneo di SuperCool

- ▶ Premere brevemente il tasto SuperCool Fig. 2 (6).
- ▷ Il simbolo SuperCool Fig. 2 (7) si spegne nel display.
- ▷ La funzione SuperCool è disinserita.

### 5.4.4 Programma vacanze

Il programma vacanze consente di risparmiare energia ed evita che si formi odore, quando la porta dell'apparecchio del vano frigorifero rimane chiuso per un periodo prolungato.



Mentre è attivo il programma vacanze il vano congelatore continua ad essere in funzione.

### Attivazione del programma vacanze

- ▶ Togliere tutti gli alimenti dal vano frigorifero e BioFresh, altrimenti possono deteriorarsi.
- ▶ Premere brevemente il tasto Holiday Fig. 2 (5) per 3 sec. .



- ▷ Il programma vacanze è attivato. Sul display è visualizzato Ho.

### Disattivazione del programma vacanze

- ▶ Premere brevemente il tasto Holiday Fig. 2 (5).
- ▷ Il programma vacanze è disattivato.
- ▷ Il display visualizza la temperatura corrente del frigorifero.

### 5.4.5 Ripiani

#### Spostamento o estrazione dei ripiani

I ripiani sono bloccati da fermi in modo da non poter essere estratti involontariamente.

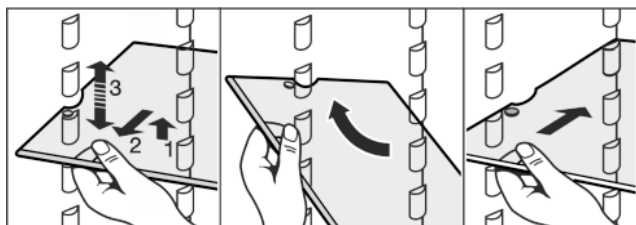
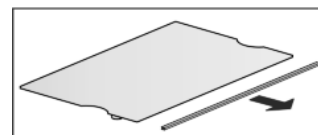


Fig. 3

- ▶ Sollevare il ripiano e tirarlo un po' in avanti.
- ▶ Regolare il ripiano in altezza spostando i fori lungo i supporti.
- ▶ Per estrarre completamente il ripiano, inclinarlo e tirarlo in avanti.
- ▶ Inserire di nuovo il ripiano all'altezza desiderata. I fermi devono essere rivolti verso il basso e devono appoggiare dietro la superficie di appoggio anteriore.

### Smontaggio dei ripiani

- ▶ I ripiani possono essere smontati per la pulizia.



### 5.4.6 Utilizzo del ripiano divisibile

- ▶ Far rientrare il ripiano divisibile come illustrato nella figura.

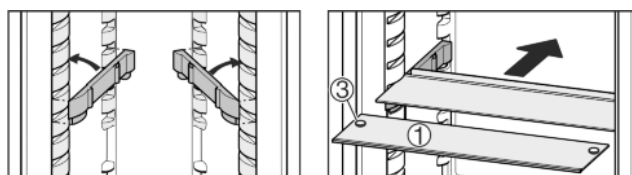
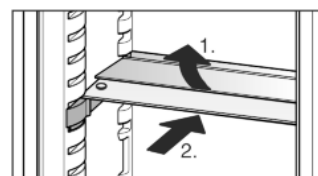


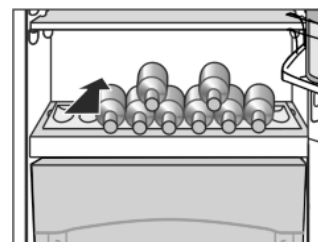
Fig. 4

- ▶ Il ripiano di vetro (1) con gli arresti di estrazione deve appoggiare anteriormente, così che gli arresti (3) siano rivolti verso il basso.

### 5.4.7 Utilizzo della mensola portabottiglie variabile

Sul fondo del vano frigorifero è possibile applicare a scelta la mensola portabottiglie o il ripiano di vetro:

- ▶ Utilizzo della mensola portabottiglie Per risparmiare spazio, conservare il ripiano di vetro sotto la mensola portabottiglie
- ▶ Inserire le bottiglie con il fondo rivolto verso la parte posteriore. Se le bottiglie sporgono anteriormente dalla mensola portabottiglie:
- ▶ alzare di una posizione il balconcino inferiore.



### 5.4.8 VarioSafe\*

Il VarioSafe offre spazio per alimenti e confezioni di piccole dimensioni, tubetti e bicchieri.

#### Utilizzo di VarioSafe\*

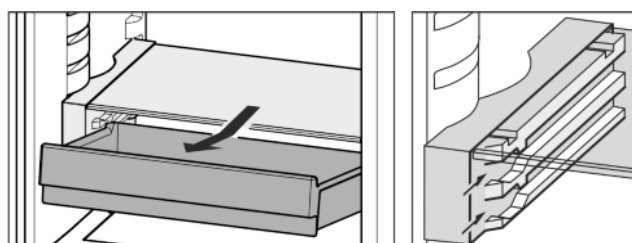
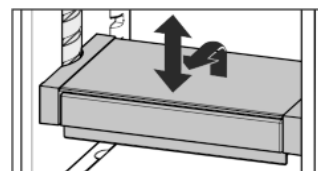


Fig. 5

- ▶ Il cassetto del VarioSafe può essere estratto e inserito a due altezze diverse.
- ▶ Il VarioSafe inoltre può essere spostato in altezza per intero.
- ▶ Per l'estrazione completa inclinarli e tirarli in avanti.



## Smontaggio di VarioSafe\*

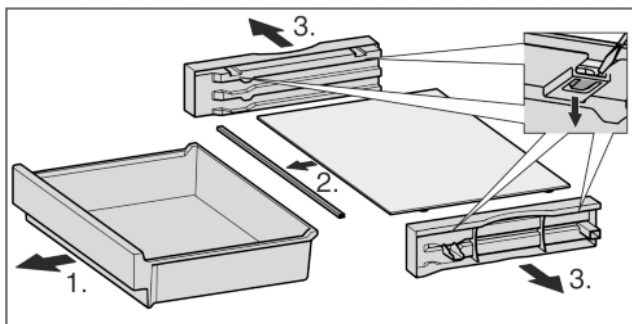


Fig. 6

- Il VarioSafe può essere smontato per la pulizia.

## 5.4.9 Balconcini

### Spostamento dei balconcini

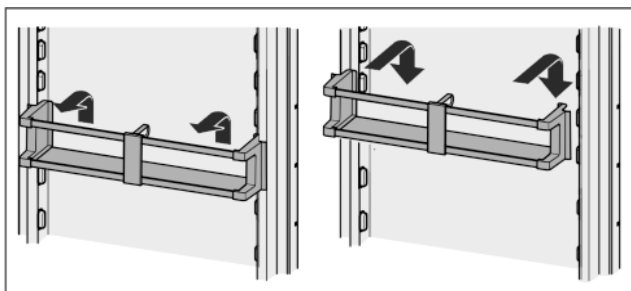


Fig. 7

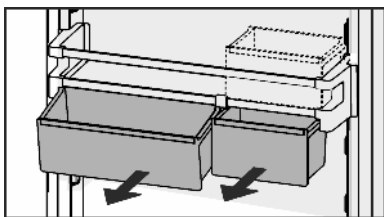
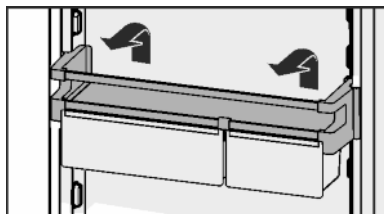


Fig. 8

È possibile utilizzare sia un solo box che entrambi. Se è necessario appoggiare bottiglie particolarmente alte, agganciare solo un box sopra la mensola portabottiglie. Riporre un altro box nei balconcini.

- Per spostare i box: Togliere sollevandoli e sistemarli di nuovo nella posizione preferita.



## Smontaggio dei balconcini

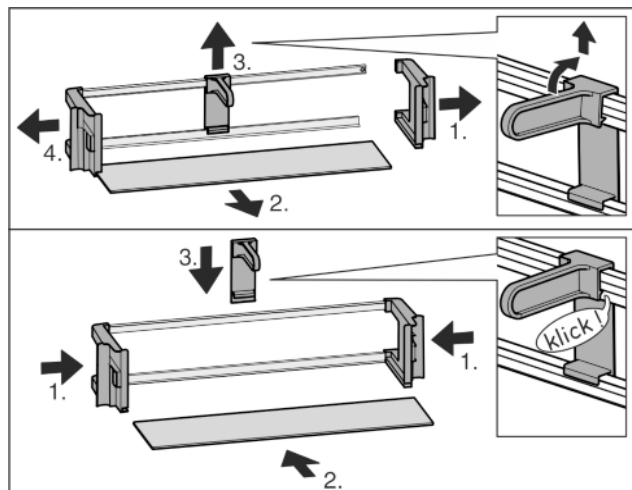


Fig. 9

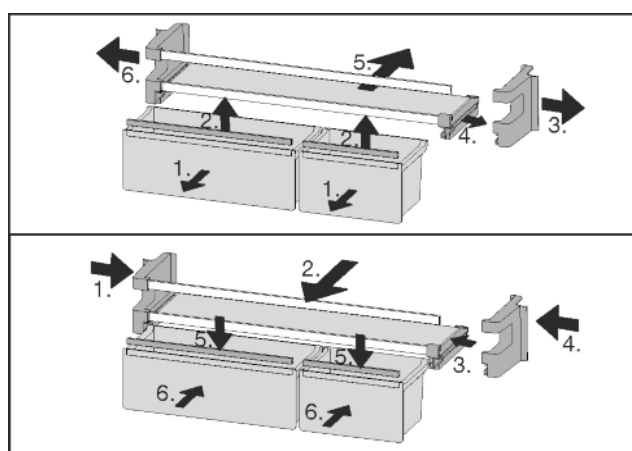
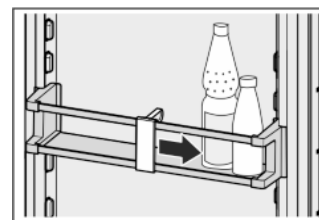


Fig. 10

- I balconcini possono essere smontati per la pulizia.

## 5.4.10 Utilizzo del portabottiglie

- Per evitare che le bottiglie si ribaltino, spostare il portabottiglie.



## 5.4.11 Barriera

Aprire / chiudere la barriera



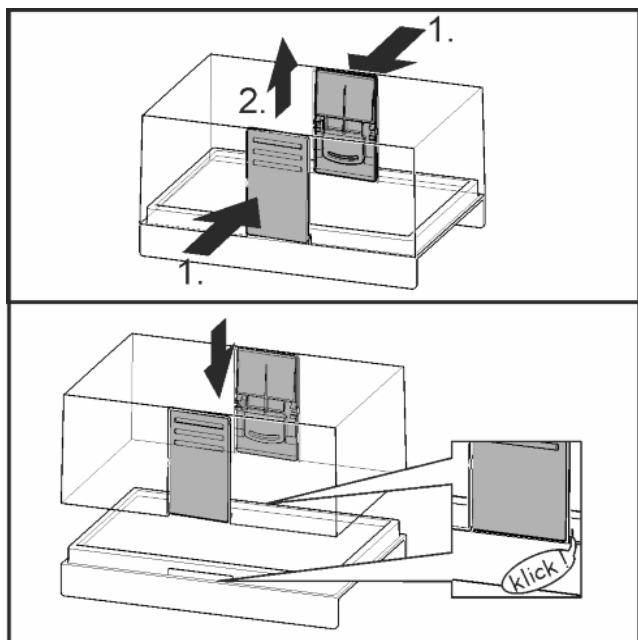


Fig. 11

**Smontare la barriera**

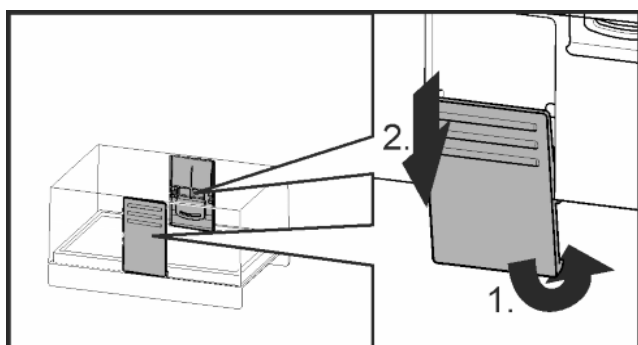
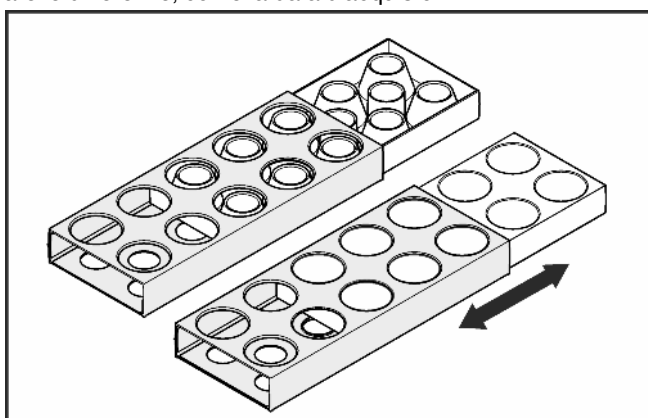


Fig. 12

- La barriera può essere smontata per la pulizia.

**5.4.12 Contenitore per uova**

Il contenitore per uova è estraibile e voltabile. Le due parti del contenitore per uova possono essere impiegate per evidenziare le differenze, come la data d'acquisto.



- Utilizzare il lato superiore per conservare le uova di gallina.
- Utilizzare il lato inferiore per conservare le uova di quaglia.

**5.5 Vano BioFresh**

Il vano BioFresh per alcuni alimenti freschi consente un tempo di conservazione più lungo rispetto ai sistemi di raffreddamento tradizionali.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

Se le temperature scendono al di sotto di 0 °C, gli alimenti possono congelare.

**5.5.1 DrySafe**

DrySafe è indicato per la conservazione di alimenti secchi o confezionati (ad. es. latticini, carne, pesce, salumi). Si crea un clima di conservazione relativamente asciutto.

**5.5.2 Cassetto Safe per frutta e verdura**

L'umidità dell'aria presente nel cassetto Safe per frutta e verdura dipende dal tenore di umidità degli alimenti inseriti da raffreddare e dalla frequenza di apertura. È possibile regolare autonomamente l'umidità.

Il cassetto Safe per frutta e verdura si adatta durante la regolazione creando un'umidità elevata per la conservazione di insalata, verdura, frutta priva di confezione ma con un elevato tenore di umidità. Se il cassetto è pieno, si crea un clima fresco di rugiada.

**5.5.3 Impostare l'umidità nel cassetto Safe per frutta e verdura**

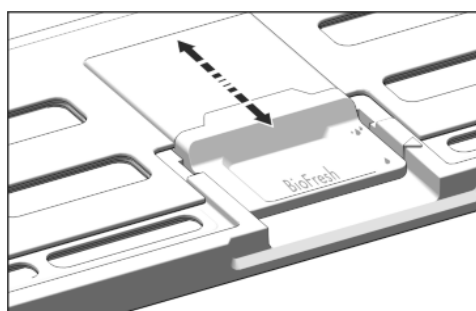


Fig. 13

L'umidità dell'aria nel cassetto Safe per frutta e verdura può essere regolata in modo continuo.

- Scarsa umidità dell'aria: Posizionare il cursore in basso.
  - ▷ Le fessure nel coperchio sono parzialmente o completamente aperte. L'umidità dell'aria nel cassetto Safe per frutta e verdura diminuisce.
- Elevata umidità dell'aria: Tirare il cursore in avanti.
  - ▷ Le fessure nel coperchio sono parzialmente o completamente chiuse. L'umidità dell'aria nel cassetto Safe per frutta e verdura aumenta.

**5.5.4 Conservazione degli alimenti**

**Nota**

- Il vano BioFresh non è destinato a verdure sensibili al freddo come cetrioli, melanzane, pomodori, zucchine e tutti i frutti tropicali sensibili al freddo.

- Per evitare che gli alimenti si deteriorino a causa della trasmissione di germi: conservare in cassette separate alimenti di origine vegetale e animale non confezionati. Questo vale anche per diversi tipi di carne. Se, a causa della mancanza di spazio, gli alimenti devono essere conservati assieme:

- confezionare gli alimenti.
- Per conservare alimenti molto umidi: prima lasciarli sgocciolare. Se nel cassetto è presente troppa umidità:
  - Scegliere un'impostazione di scarsa umidità dell'aria.
  - o-
  - Eliminare l'umidità con un panno.

## 5.5.5 Tempi di conservazione

Tempi di conservazione indicativi in presenza di una ridotta umidità dell'aria a 0 °C			
Burro	fino a	90	giorni
Formaggio duro	fino a	110	giorni
Latte	fino a	12	giorni
Salumi, affettato	fino a	9	giorni
Pollame	fino a	6	giorni
Carne di maiale	fino a	7	giorni
Carne di manzo	fino a	7	giorni
Selvaggina	fino a	7	giorni

### Nota

- Considerare che gli alimenti ricchi di proteine si deteriorano più velocemente. Vale a dire. Molluschi e crostacei si deteriorano più velocemente del pesce, il pesce più velocemente della carne.

Tempi di conservazione indicativi in presenza di una elevata umidità dell'aria a 0 °C			
<b>Verdura, insalata</b>			
Carciofi	fino a	14	giorni
Sedano	fino a	28	giorni
Cavolfiore	fino a	21	giorni
Broccoli	fino a	13	giorni
Cicoria	fino a	27	giorni
Insalata di campo	fino a	19	giorni
Piselli	fino a	14	giorni
Cavolo riccio	fino a	14	giorni
Carote	fino a	80	giorni
Aglio	fino a	160	giorni
Cavolo rapa	fino a	55	giorni
Lattuga cappuccina	fino a	13	giorni
Erbe aromatiche	fino a	13	giorni
Porro	fino a	29	giorni
Funghi	fino a	7	giorni
Ravanelli	fino a	10	giorni
Cavoletti di Bruxelles	fino a	20	giorni
Asparagi	fino a	18	giorni
Spinaci	fino a	13	giorni
Cavolo verza	fino a	20	giorni
<b>Frutta</b>			
Albicocche	fino a	13	giorni
Mele	fino a	80	giorni
Pere	fino a	55	giorni
More	fino a	3	giorni
Datteri	fino a	180	giorni
Fragole	fino a	7	giorni
Fichi	fino a	7	giorni

### Tempi di conservazione indicativi in presenza di una elevata umidità dell'aria a 0 °C

Mirtilli	fino a	9	giorni
Lamponi	fino a	3	giorni
Ribes	fino a	7	giorni
Ciliegie, dolci	fino a	14	giorni
Kiwi	fino a	80	giorni
Pesche	fino a	13	giorni
Prugne	fino a	20	giorni
Mirtilli rossi	fino a	60	giorni
Rabarbaro	fino a	13	giorni
Uva spina	fino a	13	giorni
Uva	fino a	29	giorni

## 5.5.6 Regolare la temperatura nel vano BioFresh

Regolazione del freddo raccomandata: 5 °C. La temperatura BioFresh viene regolata automaticamente ed è compresa nell'intervallo fra 0 °C e 3 °C.

La temperatura può essere impostata su valori leggermente inferiori o superiori. La temperatura può essere impostata fra **b1** (temperatura più fredda) fino a **b9** (temperatura più calda). Il valore preimpostato è **b5**. Con i valori **b1** fino a **b4** la temperatura può scendere al di sotto di 0 °C, per consentire il congelamento degli alimenti.

- Attivazione del modo regolazione: Premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12) per circa 5 s.
- ▷ Il simbolo Menu Fig. 2 (16) s'illumina.
- ▷ Sul display lampeggia **c**.
- Premere il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10) tante volte fino a quando nel display lampeggia **b**.
- Confermare: Premere brevemente il tasto SuperFrost.
- Regolazione della temperatura su valori più caldi: Premere il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10).
- Regolazione della temperatura su valori più freddi: Premere il tasto di regolazione Down vano congelatore Fig. 2 (11).
- Confermare: Premere il tasto SuperFrost.
- ▷ La temperatura si regola lentamente sul nuovo valore.
- Disattivazione del modo regolazione: Premere il tasto On/Off vano congelatore Fig. 2 (8).

-o-

- Attendere 5 min.

- ▷ Nel display della temperatura viene visualizzata nuovamente la temperatura.



## 5.5.7 Cassetti con ammortizzatore

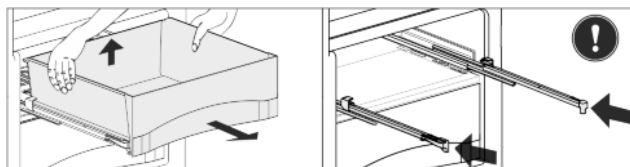


Fig. 14

- Estrarre il cassetto, sollevarlo dietro e rimuoverlo tirando in avanti.
- Inserire nuovamente le guide!

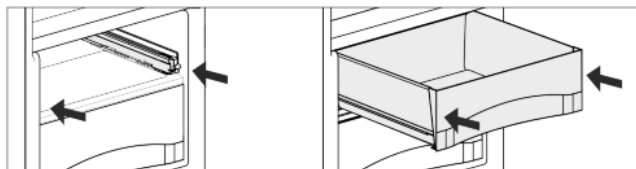


Fig. 15

- ▶ Inserire le guide.
- ▶ Appoggiare il cassetto e spingere fino ad avvertire l'innesto del cassetto dietro.

### 5.5.8 Coperchio cassetto Safe per frutta e verdura

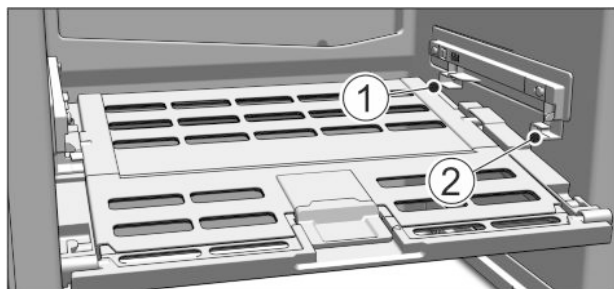


Fig. 16

- ▶ Togliere il coperchio del cassetto Safe per frutta e verdura: con i cassetti estratti tirare in avanti il coperchio facendo attenzione e toglierla abbassandola.
- ▶ Inserire il coperchio cassetto Safe per frutta e verdura: inserire le nervature del coperchio dal basso nel supporto inferiore Fig. 16 (1) e inserire anteriormente nel supporto Fig. 16 (2).

### 5.5.9 Utilizzo di FlexSystem

Il FlexSystem favorisce la conservazione e la disposizione chiara e flessibile degli alimenti. Permette ad esempio di suddividere con chiarezza frutta, verdura o in base alla data di scadenza.

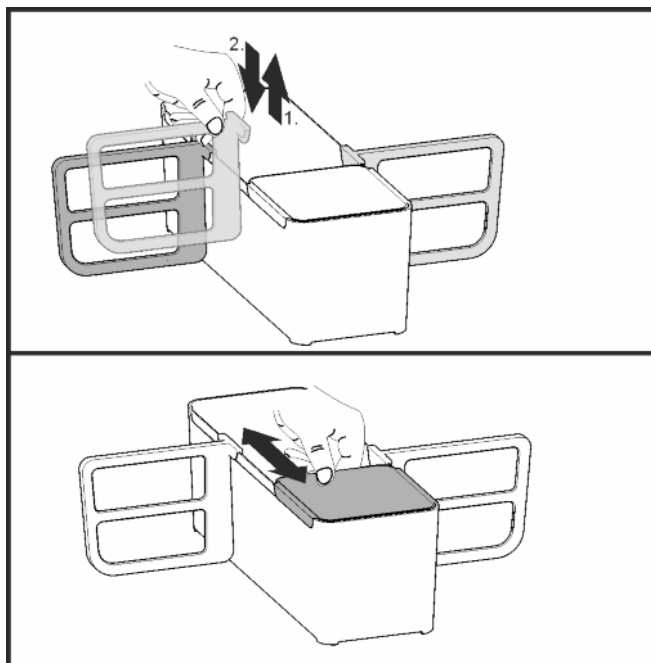


Fig. 17

- ▶ Il FlexSystem può essere smontato per la pulizia.

## 5.6 Vano congelatore

Il vano congelatore consente di conservare prodotti surgelati e congelati, fabbricare i cubetti di ghiaccio e congelare gli alimenti freschi.

### 5.6.1 Congelamento degli alimenti

In 24 h è possibile congelare la quantità massima di alimenti freschi indicata sulla targhetta identificativa (vedere 1 Panoramica dell'apparecchio) alla voce "Capacità di congelamento ... kg/24h".

I cassetti possono essere caricati rispettivamente con max. 25 kg di alimenti surgelati.

I ripiani possono essere caricati rispettivamente con 35 kg di alimenti surgelati.

Chiudendo la porta si forma un vuoto. Dopo aver chiuso la porta attendere circa 1 minuto, poi la porta si riapre più facilmente.



#### ATTENZIONE

Pericolo di lesioni a causa di pezzi di vetro!

Bottiglie e barattoli con bevande possono esplodere durante il congelamento. Questo vale in particolare per bevande contenenti anidride carbonica.

- ▶ Non congelare bottiglie e lattine contenenti bevande!

Per congelare rapidamente gli alimenti anche nel loro interno, non superare le seguenti quantità per porzione:

- Frutta, verdura fino a 1 kg
- Carne fino a 2,5 kg

- ▶ Confezionare gli alimenti divisi in porzioni in sacchetti freezer, contenitori di plastica, metallo o alluminio riutilizzabili.

### 5.6.2 Scongelamento degli alimenti

- nel vano frigorifero
- nel forno a microonde
- nel forno elettrico/ventilato
- a temperatura ambiente

- ▶ Togliere solo gli alimenti necessari. Preparare nel più breve tempo possibile gli alimenti scongelati.
- ▶ Ricongelare gli alimenti scongelati solo in casi eccezionali.

### 5.6.3 Regolare la temperatura nel vano congelatore

L'apparecchio è regolato di serie per il funzionamento in modalità normale.

La temperatura può essere regolata fra -15 °C e -26 °C, si raccomanda il valore di -18 °C.

- ▶ Regolazione della temperatura su valori più caldi: Premere il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10).

- ▶ Regolazione della temperatura su valori più freddi: Premere il tasto di regolazione Down vano congelatore Fig. 2 (11).

▷ Quando si preme per la prima volta nel display della temperatura del vano congelatore viene visualizzato il valore attuale.

- ▶ Modificare la temperatura di 1 °C: premere brevemente il tasto.



- ▶ Modifica continua della temperatura: Tenere premuto il tasto.

▷ Durante la regolazione il valore viene visualizzato lampeggiante.

▷ Ca. 5 secondi dopo aver premuto l'ultimo tasto, viene visualizzata la temperatura effettiva. La temperatura si regola lentamente sul nuovo valore.

## 5.6.4 SuperFrost

Questa funzione consente di congelare rapidamente \* \* \*  
alimenti freschi fino al loro interno. L'apparecchio  
funziona con la potenza massima di raffreddamento,  
per questo motivo il rumore del gruppo refrigerante  
può essere temporaneamente più forte.

Inoltre gli alimenti congelati già conservati ricevono una "riserva  
di freddo". In tal modo gli alimenti rimangono congelati più a  
lungo, quando si sbrina l'apparecchio.\*

In 24 h è possibile congelare la quantità massima di alimenti  
freschi indicata sulla targhetta identificativa alla voce "Capacità  
di congelamento ... kg/24h". Questa quantità massima di  
alimenti congelati varia secondo il modello e la classe di clima-  
tizzazione.

A seconda del numero di alimenti freschi che devono essere  
congelati, occorre attivare con anticipo la funzione SuperFrost:  
con un quantitativo modesto di alimenti da congelare ca. 6 h  
prima, con il quantitativo massimo 24 h prima dell'inserimento  
degli alimenti.

Confezionare gli alimenti e sistemarli il più possibile distesi  
sulla superficie. Non mettere a contatto alimenti da congelare  
con prodotti già congelati, in modo che quest'ultimi non si scon-  
gelino.

Non attivare la funzione SuperFrost nei seguenti casi:

- in caso di introduzione di prodotti già congelati
- in caso di congelamento di ca. 2 kg di alimenti freschi al  
giorno

### Come congelare con la funzione SuperFrost

► Premere brevemente una volta il tasto SuperFrost  
*Fig. 2 (12)*.

▷ Il simbolo SuperFrost *Fig. 2 (13)* si illumina.

▷ La temperatura di congelazione si abbassa, l'apparecchio  
funziona con la massima potenza di raffreddamento.

Per una quantità ridotta di alimenti congelati:

► Attendere circa 6 ore.

Apparecchi sprovvisti della funzione NoFrost:\*

► Sistemare gli alimenti confezionati nei cassetti inferiori.\*

Apparecchi dotati della funzione NoFrost:\*

► Sistemare gli alimenti confezionati nei cassetti superiori.\*

Con la quantità massima di alimenti congelati:

► Attendere circa 24 ore.

Apparecchi sprovvisti della funzione NoFrost:\*

► Estrarre il cassetto posto più in basso e inserire gli alimenti  
direttamente nell'apparecchio, in modo che siano a contatto  
con il fondo o con le pareti laterali.\*

Apparecchi dotati della funzione NoFrost:\*

► Estrarre i cassetti superiori e sistemare gli alimenti diretta-  
mente sui ripiani superiori.\*

▷ La funzione SuperFrost si disinserisce automaticamente. A  
seconda della quantità inserita minimo dopo 30 h, massimo  
dopo 65 ore.

▷ Il tasto SuperFrost *Fig. 2 (13)* si spegne, una volta terminata  
la fase di congelazione.

► Sistemare gli alimenti nei cassetti e reinserirli.

▷ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale  
a risparmio energetico.

## 5.6.5 Cassetti

### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si  
riduce, se la ventilazione non è sufficiente.\*

Per apparecchi dotati di NoFrost:

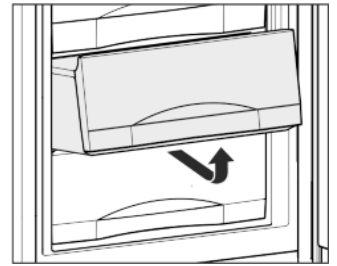
► lasciare il cassetto più in basso all'interno dell'apparecchio!

► Mantenere sempre libere le fessure per aria del ventilatore  
all'interno nella parete posteriore!

### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si  
riduce, se la ventilazione non è sufficiente.\*

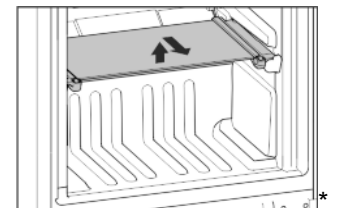
► Mantenere sempre libere le fessure per aria del ventilatore  
all'interno nella parete posteriore!



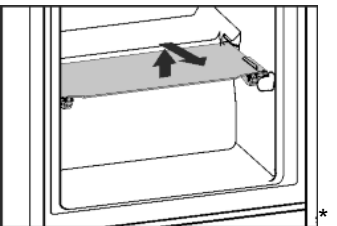
► Per collocare il prodotto congelato direttamente sui ripiani:  
tirare in avanti il cassetto ed estrarlo.

## 5.6.6 Ripiani

### Spostamento dei ripiani

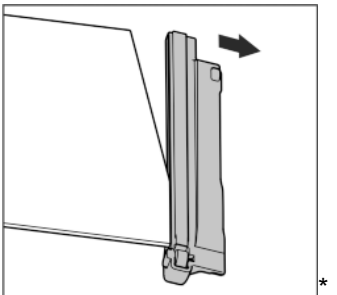


► Rimozione del ripiano:  
sollevare il ripiano dal lato  
anteriore ed estrarlo.

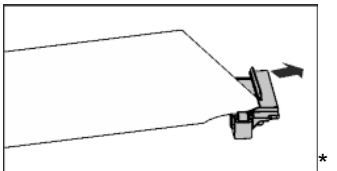


► Reinserimento del ripiano:  
spingerlo semplicemente  
fino all'arresto.

### Smontaggio dei ripiani

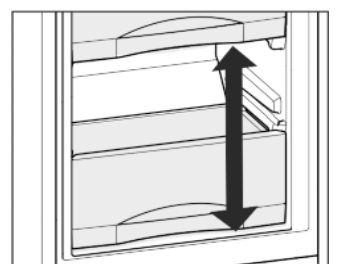


► I ripiani possono essere  
smontati per la pulizia.



## 5.6.7 Variospace

Oltre ai cassetti estraibili è  
possibile togliere anche i  
ripianti. Si ottiene così spazio  
per alimenti di grandi dimen-  
sioni come pollame, carne,  
pezzi di selvaggina di grandi  
dimensioni e torte alte possono  
essere congelati interi e cucia-  
nati successivamente.



- ▶ I cassetti possono essere caricati rispettivamente con max. 25 kg di alimenti surgelati.
- ▶ I ripiani possono essere caricati rispettivamente con 35 kg di alimenti surgelati.

### 5.6.8 Sistema informativo\*

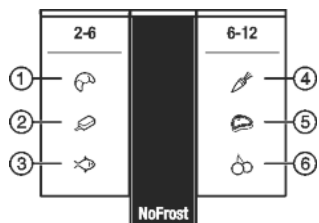


Fig. 18

- (1) Pane
- (2) Gelato
- (3) Pesce
- (4) Verdura
- (5) Carne
- (6) Frutta

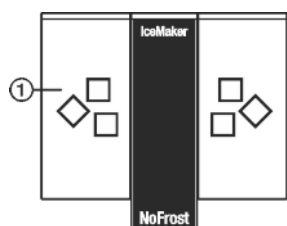


Fig. 19

- (1) Cubetti di ghiaccio\*

I numeri indicano di volta in volta il tempo di conservazione di diversi prodotti congelati in mesi. I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

### 5.6.9 Vaschetta dei cubetti di ghiaccio\*

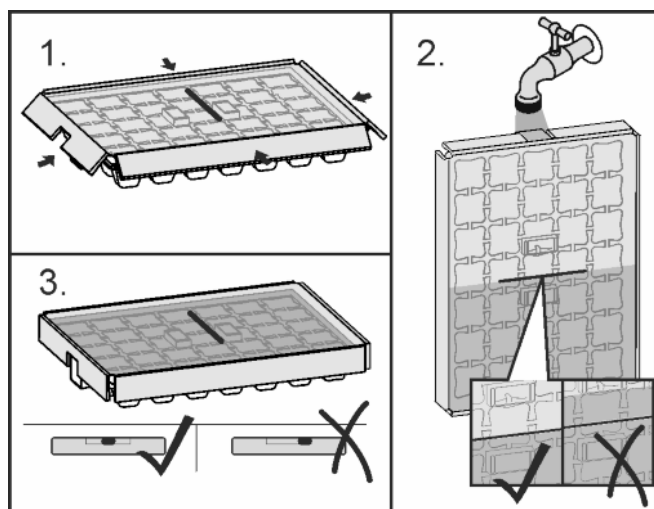


Fig. 20

Se l'acqua è congelata:

- ▶ tenere brevemente la vaschetta dei cubetti di ghiaccio sotto l'acqua calda.
- ▶ Togliere il coperchio.
- ▶ Ruotare leggermente le estremità della vaschetta dei cubetti di ghiaccio in direzione contraria e staccare i cubetti.

### Smontare la vaschetta dei cubetti di ghiaccio

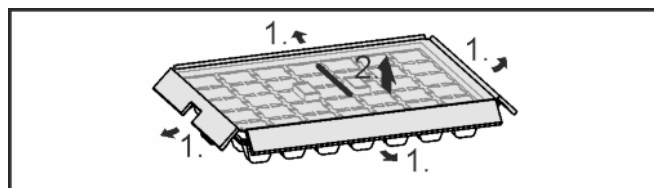


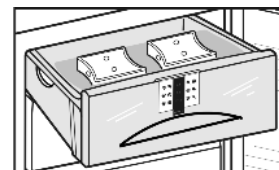
Fig. 21

- ▶ La vaschetta dei cubetti di ghiaccio può essere smontata per la pulizia.

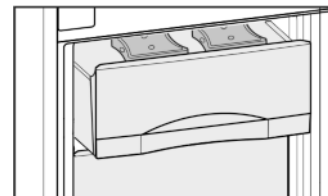
### 5.6.10 Elemento refrigerante

In caso d'interruzione di corrente gli elementi refrigeranti impediscono che la temperatura aumenti troppo rapidamente.

#### Utilizzo degli elementi refrigeranti\*

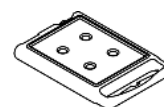


- ▶ Appoggiare gli elementi refrigeranti congelati nella zona anteriore in alto del vano congelatore direttamente sopra il prodotto congelato.



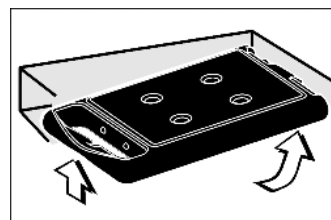
#### Utilizzo dell'elemento refrigerante\*

- ▶ Congelare completamente e conservare gli elementi refrigeranti nel tetto del vano congelatore.



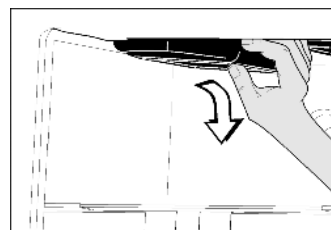
Estraendo il primo cassetto:

- ▶ Inserire gli elementi refrigeranti: Inserire l'elemento refrigerante in fondo al tetto del vano congelatore e incastrarlo sul lato anteriore.



Estraendo il primo cassetto:

- ▶ Estrarre gli elementi refrigeranti: afferrare lateralmente l'elemento refrigerante ed estrarlo verso il basso.



### 5.6.11 IceMaker\*

L'IceMaker si trova nel cassetto più in alto del vano congelatore. Il cassetto è contraddistinto dalla dicitura "IceMaker".

Assicurarsi che siano soddisfatte le condizioni seguenti:

- l'apparecchio è in posizione orizzontale.
- L'apparecchio è collegato.
- Il vano congelatore è acceso.
- L'IceMaker è collegato all'alimentazione dell'acqua.

#### Accensione dell'IceMaker\*

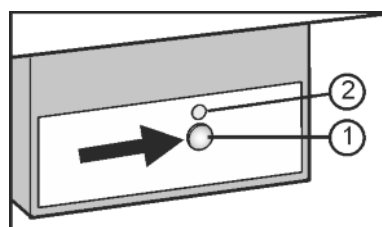


Fig. 22

- ▶ Estrarre il cassetto.
- ▶ Premere il tasto On/Off Fig. 22 (1) finché si illumina il LED Fig. 22 (2).
- ▶ Inserire il cassetto.
- ▶ Il simbolo IceMaker Fig. 2 (18) s'illumina.

## Nota

- L'IceMaker produce cubetti di ghiaccio solo se il cassetto è chiuso.

## Produzione di cubetti di ghiaccio\*

La capacità di produzione dipende dalla temperatura di congelazione. Più è bassa la temperatura, maggiore è la quantità di cubetti di ghiaccio che è possibile produrre in un determinato lasso di tempo.

I cubetti di ghiaccio cadono dall'IceMaker nel cassetto. Una volta raggiunto un determinato livello di riempimento, la produzione di cubetti di ghiaccio si interrompe. L'IceMaker non riempie il cassetto fino al bordo.

Distribuire in modo omogeneo i cubetti di ghiaccio nel cassetto per aumentare il livello di riempimento.

Se sono richieste grandi quantità di cubetti di ghiaccio, è possibile sostituire l'intero cassetto dell'IceMaker con il cassetto adiacente. Se il cassetto viene chiuso, l'IceMaker ricomincia automaticamente con la produzione.

Dopo la prima accensione dell'IceMaker, possono essere necessarie fino a 24 ore prima che inizi la produzione dei primi cubetti di ghiaccio.

## Nota

Se l'apparecchio viene utilizzato per la prima volta e se non è stato impiegato a lungo, nell'IceMaker e nella tubazione dell'acqua possono accumularsi particelle.

- Non consumare o utilizzare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 24 ore.

## Regolazione del tempo di mandata dell'acqua\*

È possibile regolare il tempo di apertura della valvola nell'IceMaker, se ad esempio la pressione dell'acqua nel condotto è troppo bassa o troppo alta.

Il tempo di mandata dell'acqua è regolabile ad intervalli da **E1** (tempo di mandata breve) fino a **E8** (tempo di mandata lungo).

Il valore preimpostato è **E3**.

- Attivazione del modo regolazione: premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12) per ca. 5 s.

▷ Nel display viene visualizzato **c**.

▷ Il simbolo Menu Fig. 2 (16) si illumina.

► Con il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10) e con il tasto di regolazione Down vano congelatore Fig. 2 (11) selezionare **E**.

► Confermare: premere brevemente il tasto SuperFrost Fig. 2 (12).

► Prolungamento del tempo di mandata dell'acqua: premere il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10).

► Riduzione del tempo di mandata dell'acqua: premere il tasto di regolazione Down vano congelatore Fig. 2 (11).

► Confermare: premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12).

► Disattivazione del modo regolazione: premere il tasto On/Off vano congelatore Fig. 2 (8).

-o-

- Attendere 5 min.

▷ Nel display della temperatura viene visualizzata nuovamente la temperatura.

## Spegnimento dell'IceMaker\*

Se non sono richieste grandi quantità di cubetti di ghiaccio, è possibile spegnere l'IceMaker indipendentemente dal vano congelatore.

Se l'IceMaker è spento, il cassetto dell'IceMaker può essere utilizzato anche per congelare e conservare alimenti.

- Premere il tasto On/Off per circa 1 s fino allo spegnimento del LED.

▷ Il simbolo IceMaker Fig. 2 (18) si spegne.

► Pulire l'IceMaker.

▷ In tal modo si ha la sicurezza che nell'IceMaker non rimanga acqua o ghiaccio.

## 6 Manutenzione

### 6.1 Sbrinamento manuale\*

#### Vano frigorifero

Lo sbrinamento del **vano frigorifero** avviene automaticamente. L'acqua prodotta dallo sbrinamento evapora a seguito del calore del compressore. Le gocce d'acqua sulla parete posteriore sono dovute a motivi funzionali e sono assolutamente normali.

- Pulire regolarmente il foro di scarico, in modo che l'acqua di sbrinamento possa defluire (vedere 6.3 Pulizia dell'apparecchio).

#### Vano congelatore

Dopo un esercizio prolungato, nel **vano congelatore** si forma uno strato di brina o di ghiaccio.

Lo strato di brina o ghiaccio si forma più velocemente aprendo frequentemente la porta o introducendo vivande calde. Uno spesso strato di ghiaccio aumenta tuttavia il consumo d'energia. Per questo motivo consigliamo di sbrinare regolarmente l'apparecchio.

#### Sbrinamento:



#### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni e di danni

- Non utilizzare alcun ausilio meccanico o altri mezzi, che non siano stati raccomandati dal produttore, per accelerare lo sbrinamento.
- Per lo sbrinamento non utilizzare apparecchi elettrici di riscaldamento o pulizia a vapore, fiamme libere o spray sbrinatori.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.
- Non danneggiare i condotti del circuito refrigerante.

► Un giorno prima dello sbrinamento attivare la funzione SuperFrost.

▷ Il prodotto congelato incamera in tal modo una "riserva di freddo".

► Spegnimento dell'apparecchio.

▷ Il display della temperatura si spegne.

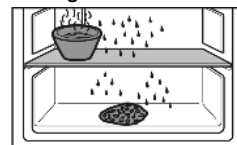
▷ Se il display della temperatura non si spegne, la sicurezza bambini (vedere 5.1 Sicurezza bambini) è attiva.

► Staccare la spina o disinserire il fusibile.

► Appoggiare gli accumulatori di freddo sul cibo congelato.

► Avvolgere eventualmente il prodotto congelato nel cassetto in carta da giornale o coperte e riporlo in luogo molto fresco.

► Collocare su un ripiano centrale una pentola con acqua calda non bollente.



-o-

► Riempire i due cassette inferiori a metà con acqua tiepida e inserirli nell'apparecchio.

▷ In tal modo si accelera lo sbrinamento.

▷ L'acqua di sbrinamento viene raccolta nei cassette.

► Lasciare aperta la porta dell'apparecchio durante lo sbrinamento.

► Togliere i pezzi di ghiaccio che si staccano.

► Prestare attenzione che l'acqua di sbrinamento non penetri nel mobile da incasso.

► Raccogliere eventualmente più volte l'acqua di sbrinamento con una spugna o un panno.

► Pulire l'apparecchio (vedere 6.3 Pulizia dell'apparecchio) e asciugarlo.

## 6.2 Sbrinamento con funzione NoFrost\*

Il sistema NoFrost sbrina automaticamente l'apparecchio.

### Vano frigorifero:

L'acqua prodotta dallo sbrinamento evapora a seguito del calore del compressore.

- ▶ Pulire regolarmente il foro di scarico, in modo che l'acqua di sbrinamento possa defluire (vedere 6.3 Pulizia dell'apparecchio).

### Vano congelatore:

L'umidità si condensa sull'evaporatore, viene sbrinata periodicamente ed evapora.

- ▶ L'apparecchio non deve essere sbrinato manualmente.

## 6.3 Pulizia dell'apparecchio

Pulire regolarmente l'apparecchio.



### AVVERTENZA

Pericolo di danni e di lesioni a causa del vapore caldo!

Il vapore caldo può provocare ustioni e danneggiare le superfici.

- ▶ Non utilizzare pulitrici a vapore!

### ATTENZIONE

Una pulizia sbagliata danneggia l'apparecchio!

- ▶ Non utilizzare i detersivi concentrati.
- ▶ Non utilizzare spugne abrasive o paglietta.
- ▶ Non utilizzare prodotti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruri o prodotti acidi.
- ▶ Non utilizzare solventi chimici.
- ▶ Non danneggiare o asportare la targhetta identificativa all'interno dell'apparecchio. È importante per il servizio di assistenza.
- ▶ Non strappare, piegare o danneggiare i cavi o altri componenti.
- ▶ Non far penetrare l'acqua di pulizia nella canaletta di scarico, nelle griglie di aerazione e nei componenti elettrici.
- ▶ Utilizzare panni morbidi ed un detersivo multiuso con un pH neutro.
- ▶ Per l'interno utilizzare solo detersivi e detersivi non pericolosi per gli alimenti.

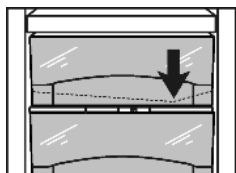
### ▶ Svuotare l'apparecchio.

### ▶ Estrarre la spina di rete.



- ▶ Pulire le **superfici interne ed esterne di plastica** a mano con acqua tiepida e poco detersivo.

- ▶ Pulizia del **foro di scarico**: Eliminare i depositi con uno strumento sottile, ad es. un cotton fioc.



- ▶ La maggior parte delle **parti in dotazione** può essere smontata per la pulizia: vedere nel capitolo corrispondente.
- ▶ Pulire a mano i **cassetti** con acqua tiepida e poco detersivo.
- ▶ Pulire a mano il **coperchio cassetto Safe per frutta e verdura** con acqua tiepida e poco detersivo.
- ▶ Le **parti restanti in dotazione della porta** sono idonee al lavaggio in lavastoviglie.
- ▶ Pulire le **guide telescopiche** solo con un panno umido. Il grasso nelle guide di scorrimento servo a lubrificare e non deve essere rimosso.

### Dopo la pulizia:

- ▶ Strofinare ed asciugare le parti in dotazione.
- ▶ Allacciare nuovamente l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
- ▶ Attivare la funzione SuperFrost (vedere 5.6.4 SuperFrost).

- ▶ Quando la temperatura è sufficientemente fredda: Inserire nuovamente gli alimenti.

## 6.4 Pulizia dell'IceMaker\*

Il cassetto dell'IceMaker deve essere svuotato e inserito.

- ▶ Attivazione del modo regolazione: premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12) per ca. 5 s.

▷ Nel display viene visualizzato **c**.

▷ Il simbolo Menu Fig. 2 (16) si illumina.

- ▶ Con il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10) o con il tasto di regolazione Down vano congelatore Fig. 2 (11) selezionare **l**.

- ▶ Confermare: premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12).

- ▶ Con il tasto di regolazione Up vano congelatore Fig. 2 (10) o con il tasto di regolazione Down vano congelatore Fig. 2 (11) selezionare **lc**.

- ▶ Confermare: premere il tasto SuperFrost Fig. 2 (12).

▷ L'IceMaker si sposta nella posizione di pulizia e si spegne.

- ▶ Disattivazione del modo regolazione: premere il tasto On/Off vano congelatore Fig. 2 (8).

-o-

- ▶ Attendere 2 min.

▷ Nel display della temperatura viene visualizzata nuovamente la temperatura.

- ▶ Togliere il cassetto.

- ▶ Pulire la vaschetta per il ghiaccio e il cassetto con acqua calda. Se necessario utilizzare un detersivo delicato. Quindi risciacquare.

- ▶ Inserire nuovamente il cassetto.

- ▶ Lasciare l'IceMaker disattivato in questa posizione.

-o-

### ATTENZIONE

Residui di detersivo nella vaschetta per il ghiaccio e nel cassetto.

Nausea o irritazione della mucosa.

- ▶ Eliminare i residui di detersivo: Gettare le prime tre produzioni di cubetti di ghiaccio.

- ▶ Attivare l'IceMaker (vedere 5.6.11 IceMaker\*).

## 6.5 Servizio di assistenza

Controllare dapprima in base alla tabella dei guasti contenuta nel capitolo (vedere 7 Guasti) se è possibile eliminare autonomamente il problema. Se non è possibile, rivolgersi al servizio di assistenza. L'indirizzo è riportato nell'elenco servizio assistenza allegato.



### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa di riparazioni eseguite da personale non qualificato!

- ▶ Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 6 Manutenzione), devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.





- La mandata dell'acqua verso l'IceMaker è interrotta.
- ▶ Controllare il collegamento dell'acqua (**vedere le istruzioni di montaggio nel capitolo Collegamento dell'acqua**).
- ▶ Controllare i tubi flessibili (**Vedere le istruzioni di montaggio nel capitolo Collegamento dell'acqua**).
- Il filtro all'estremità del tubo flessibile di mandata dell'acqua o il filtro nel raccordo sull'apparecchio sono intasati.
- ▶ Pulire i filtri.

## La temperatura non è sufficientemente fredda.

- La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.
- ▶ Chiudere la porta dell'apparecchio.
- La ventilazione non è sufficiente.
- ▶ Liberare e pulire la griglia di ventilazione.
- La temperatura ambiente è troppo elevata.
- ▶ Soluzione: (vedere 1.2 Campo d'impiego dell'apparecchio).
- L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.
- ▶ Attendere se la temperatura richiesta si regola di nuovo da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza (vedere 6 Manutenzione).
- Sono state introdotte quantità eccessive di alimenti freschi senza aver inserito SuperFrost.
- ▶ Soluzione: (vedere 5.6.4 SuperFrost)
- La temperatura è regolata in modo errato.
- ▶ Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.
- L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).
- ▶ Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.
- L'apparecchio non è stato montato correttamente nella nicchia.
- ▶ Verificare se l'apparecchio è installato correttamente e se lo sportello chiude bene.

## Nel display vengono visualizzate delle lineette (" - ").

- A causa di un guasto di rete o di un'interruzione di corrente, la temperatura di congelazione è salita oltre lo zero.

- ▶ Vedere anche "Mancanza di corrente" e 

## L'illuminazione interna non funziona.

- L'apparecchio non è acceso.
- ▶ Accendere l'apparecchio.
- La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti.
- ▶ L'illuminazione interna si spegne automaticamente con la porta aperta dopo circa 15 minuti.
- L'illuminazione a LED è difettosa oppure il coperchio è danneggiato:



### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa di scossa elettrica!

Sotto il coperchio si trovano elementi sotto corrente.

- ▶ Far sostituire o riparare l'illuminazione interna a LED solo dal servizio di assistenza o da personale tecnico qualificato.



### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni dovute alla luce a LED!

L'intensità luminosa dell'illuminazione LED corrisponde al gruppo di rischio RG 2.

Se la copertura non funziona:

- ▶ non guardare direttamente la luce da vicino utilizzando lenti ottiche. In caso contrario, gli occhi possono ferirsi.

## La guarnizione della porta è difettosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.\*

- La guarnizione della porta è sostituibile per alcuni apparecchi. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.

- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza (vedere 6 Manutenzione).

## L'apparecchio è ghiacciato o si è formata della condensa.\*

- La guarnizione della porta può essere fatta scivolare fuori dalla scanalatura.
- ▶ Verificare che la guarnizione della porta sia posizionata in modo corretto all'interno della scanalatura.

## 8 Messa fuori servizio

### 8.1 Chiusura dell'alimentazione dell'acqua\*

#### ATTENZIONE

Guasto del sistema di alimentazione dell'acqua!

Se durante il funzionamento viene bloccata l'alimentazione dell'acqua, ma l'IceMaker rimane in funzione, il tubo di alimentazione dell'acqua può ghiacciarsi.

- ▶ Spegnerne l'IceMaker se viene interrotta l'alimentazione dell'acqua (per esempio quando si va in ferie).

### 8.2 Spegnimento dell'apparecchio

#### Nota

- ▶ Se l'apparecchio non può essere disattivato, la sicurezza bambini è attiva (vedere 5.1 Sicurezza bambini).

#### 8.2.1 Spegnimento dell'intero apparecchio tramite vano congelatore

- ▶ Premere il tasto On/Off del vano congelatore *Fig. 2 (8)* per ca. 2 secondi.
- ▷ Viene emesso un lungo beep.
- ▷ I display della temperatura sono spenti.
- ▷ L'apparecchio è spento.

#### 8.2.2 Spegnimento del frigorifero con il vano BioFresh

#### Nota

Assenza prolungata, come ferie

- ▶ Il vano frigorifero con il vano BioFresh può essere spento / acceso separatamente.

- ▶ Premere il tasto On/Off del vano frigorifero *Fig. 2 (1)* per ca. 2 secondi.
- ▷ Il display della temperatura del vano frigorifero *Fig. 2 (2)* è spento.
- ▷ Il vano frigorifero e il vano BioFresh sono spenti.

### 8.3 Messa fuori servizio

- ▶ Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Portare l'IceMaker in posizione di pulizia (vedere 6 Manutenzione).
- ▶ Spegnerne l'apparecchio (vedere 8 Messa fuori servizio).
- ▶ Estrarre la spina.
- ▶ Pulire l'apparecchio (vedere 6.3 Pulizia dell'apparecchio).

- ▶ Lasciare aperta la porta per evitare la formazione di cattivi odori.



## 9 Smaltimento dell'apparecchio

L'apparecchio contiene ancora materiali preziosi e deve essere smaltito in un centro diverso dalla raccolta indifferenziata dei rifiuti urbani. Gli apparecchi fuori uso devono essere smaltiti a regola d'arte in conformità alle norme e leggi locali.



Non danneggiare il circuito refrigerante dell'apparecchio fuori uso durante il trasporto per evitare che il refrigerante in esso contenuto (dati riportati sulla targhetta identificativa) e l'olio possano fuoriuscire senza controllo.

- ▶ Mettere fuori uso l'apparecchio.
- ▶ Estrarre la spina di rete.
- ▶ Staccare il cavo di alimentazione.





**Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH**

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)